



Брюксел, 14 януари 2025 г.
(OR. en)

5038/25

LIMITE

ECOFIN 31
UEM 30

БЕЛЕЖКА

От: Генералния секретариат на Съвета
До: Делегациите

Относно: ПРЕПОРЪКА НА СЪВЕТА с оглед на прекратяването на
съществуващия прекомерен дефицит в Румъния

ПРЕПОРЪКА НА СЪВЕТА

с оглед на прекратяването на съществуващия прекомерен дефицит в Румъния

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС), и по-специално член 126, параграф 7 от него,

като взе предвид препоръката на Комисията,

като има предвид, че:

- (1) Съгласно член 126 от ДФЕС държавите членки трябва да избягват прекомерен държавен дефицит.
- (2) Пактът за стабилност и растеж се основава на целта за осигуряване на стабилни публични финанси като средство за укрепване на условията за ценова стабилност и за висок, устойчив и приобщаващ растеж, подкрепен от финансова стабилност, като по този начин спомага за постигане на целите на Съюза за устойчив растеж и заетост.
- (3) На 30 април 2024 г. влезе в сила реформираната рамка на ЕС за икономическо управление. Рамката включва Регламент (ЕС) 2024/1263¹ от 29 април 2024 г. за ефективна координация на икономическите политики и за многостранно бюджетно наблюдение и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1466/97 на Съвета. Тя включва и Регламент (ЕС) 2024/1264 на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 1467/97 на Съвета² за ускоряване и изясняване на прилагането на процедурата при прекомерен дефицит, както и Директива (ЕС) 2024/1265 на Съвета³ от 29 април 2024 г. за изменение на Директива 2011/85/ЕС относно изискванията за бюджетните рамки на държавите членки.

¹ ОВ L, 30.4.2024 г., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1263/oj>.

² ОВ L 209, 2.8.1997 г., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1997/1467/2024-04-30>.

³ ОВ L, 30.4.2024 г., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1265/oj>.

(4) Румъния е обект на процедура при прекомерен дефицит от април 2020 г. насам. На 3 април 2020 г. Съветът, по препоръка на Комисията, прие Решение (ЕС) 2020/509 съгласно член 126, параграф 6 от ДФЕС относно наличието на прекомерен дефицит в Румъния поради планирано неспазване на критерия за дефицита по ДФЕС и отправи препоръка съгласно член 126, параграф 7 от ДФЕС с оглед на прекратяването на съществуващия прекомерен дефицит най-късно до 2022 г.⁴ С оглед на сериозното свиване на икономическата активност, свързано с пандемията от COVID-19, на 18 юни 2021 г. Съветът прие преразгледана препоръка към Румъния съгласно член 126, параграф 7 от ДФЕС, като удължи крайния срок за коригиране до 2024 г. На 24 ноември 2021 г. Комисията стигна до заключението, че Румъния е предприела ефективни действия в отговор на препоръката на Съвета от 18 юни 2021 г. съгласно член 126, параграф 7 от ДФЕС, и счете, че към онзи момент не са били необходими допълнителни стъпки в рамките на процедурата при прекомерен дефицит. През 2023 г. обаче всички подкомпоненти на препоръката на Съвета, отправена към Румъния през 2021 г., категорично не са били изпълнени. Номиналният дефицит е бил значително по-голям (6,5% от БВП спрямо 4,4% от БВП в препоръката на Съвета), структурните усилия са били много по-малки от препоръчаното, а ръстът на нетните разходи – много по-висок от препоръчания. Поради това на 26 юли 2024 г. Съветът прие решение съгласно член 126, параграф 8 от ДФЕС относно липсата на ефективни действия⁵.

⁴ Всички документи, свързани с процедурата при прекомерен дефицит за Румъния, са публикувани на следния уебсайт: https://economy-finance.ec.europa.eu/economic-and-fiscal-governance/stability-and-growth-pact/corrective-arm-excessive-deficit-procedure/excessive-deficit-procedures-overview/romania_en.

⁵ ОВ L, 1.8.2024 г., ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/dec/2024/2130/oj>.

- (5) В случай на неефективни действия от страна на държава членка, съгласно член 126 от ДФЕС Съветът трябва да приеме преразгледана препоръка, отправена до съответната държава членка с оглед на прекратяването на съществуващия прекомерен дефицит в определен срок. В съответствие с член 3, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1467/97 на Съвета в тази препоръка също така се определя максимален срок от шест месеца за предприемането на ефективни действия от съответната държава членка за коригиране на прекомерния дефицит, като този срок може да бъде намален на три месеца, когато сериозността на ситуацията го налага. Освен това в своята препоръка Съветът трябва да изиска от държавата членка да изпълни корективен план за нетните разходи⁶, с който да се гарантира, че дефицитът по консолидирания държавен бюджет се свежда и поддържа под референтната стойност от 3% от БВП в срока, определен в тази препоръка. Когато процедурата при прекомерен дефицит е открита въз основа на критерия за дефицита, корективният план за нетните разходи съответства на минимална годишна структурна корекция от най-малко 0,5% от БВП като референтна стойност за годините, когато се очаква дефицитът по консолидирания държавен бюджет да надхвърли референтната стойност. През преходен период, включващ 2025 г., 2026 г. и 2027 г., Комисията може да коригира референтния показател, за да вземе предвид увеличението на лихвените плащания при определянето на предложени корективен план за тези години, като вземе предвид съображение 23 от Регламент (ЕС) 2024/1264 на Съвета.
- (6) В Решението на Съвета от 26 юли 2024 г. се взема предвид, че следващата стъпка от процедурата при прекомерен дефицит, а именно преразгледаната препоръка на Комисията за препоръка на Съвета съгласно член 126, параграф 7 от ДФЕС относно коригирането на прекомерния дефицит, ще бъде извършена след представянето на националния средносрочен фискално-структурен план в съответствие с член 11 и член 36, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕС) 2024/1263. Този подход позволява да се осигури съгласуваност между бюджетните изисквания в рамките на процедурата при прекомерен дефицит и плана за корекции, определен в средносрочния фискално-структурен план. Този график и разделянето на решенията съгласно член 126, параграф 6 и член 126, параграф 7 са по изключение и са свързани с прехода към новата рамка, поради което не създават прецедент.

⁶ Съгласно член 2, точка 2 от Регламент (ЕС) 2024/1263 „нетни разходи“ означава публичните разходи след приспадане на разходите за лихви, дискреционните мерки по отношение на приходите, разходите по програми на Съюза, изцяло покрити от приходи от фондове на Съюза, националните разходи за съфинансиране на програми, финансирани от Съюза, цикличните елементи на разходите за обезщетения за безработица, както и еднократните и други временни мерки.

- (7) Реалният БВП в Румъния се увеличи с 2,4% през 2023 г. Според прогнозата на Европейската комисия от есента на 2024 г. се очаква икономиката да отчете ръст от 1,4% през 2024 г. на фона на голямо потребителско търсене, което ще бъде неутрализирано от отрицателния принос на нетния износ. През 2025 г. се очаква реалният БВП да нарасне с 2,5% в резултат на постепенното нарастване на външното търсене и износа, допълнителното облекчаване на финансовите условия, устойчивото частно потребление, ускоряването на частните инвестиции и подкрепата от финансирани от ЕС инвестиции в публична инфраструктура. Предвижда се равнището на безработица да остане стабилно на 5,5% през 2024 г. и 2025 г. Инфлацията се очаква да намалее от 9,7% през 2023 г. на 5,5% през 2024 г. и след това на 3,9% през 2025 г.
- (8) Съгласно данните, потвърдени от Евростат на 22 октомври 2024 г.⁷, през 2023 г. дефицитът по консолидирания държавен бюджет в Румъния е бил 6,5% от БВП. В прогнозата на Европейската комисия от есента на 2024 г. се предвижда дефицит по консолидирания държавен бюджет от 8,0% от БВП през 2024 г. и 7,9% от БВП през 2025 г., като по този начин той остава над референтната стойност за двете години. Предвижда се структурният дефицит да бъде 7,4% от БВП през 2024 г. и да остане като цяло непроменен през 2025 г.
- (9) В края на 2023 г. консолидираният държавен дълг възлизаше на 48,9% от БВП. Според прогнозата на Европейската комисия от есента на 2024 г. се очаква той да се увеличи до 52,2% от БВП в края на 2024 г. и 56,1% от БВП в края на 2025 г., като по този начин остава под референтната стойност от 60% от БВП.
- (10) На 25 октомври 2024 г. Румъния представи първия си национален средносрочен фискално-структурен план в съответствие с член 11 и член 36, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕС) 2024/1263. Планът обхваща периода 2025 – 2031 г. и представя фискална корекция, разпределена за седем години. В препоръката на Съвета за одобряване на националния средносрочен фискално-структурен план на Румъния за годините 2025—2031 и за одобряване на набор от ангажименти за реформи и инвестиции в плана, обуславящи удължаване на периода на корекция, се препоръчва представянето на план за нетните разходи, в който се вземат предвид всички необходими изисквания за корективен план и който следва да бъде препоръчан като корективен план за нетните разходи в рамките на процедурата при прекомерен дефицит. Следователно корективният план за нетните разходи съответства на минимална годишна структурна корекция от най-малко 0,5% от БВП като референтна стойност за годините, когато се очаква дефицитът по консолидирания държавен бюджет да надхвърли референтната стойност, в съответствие с Регламент (ЕО) 1467/97 на Съвета.

⁷ Показатели на Евростат за еврото, публикувани на 22 октомври 2024 г. Вж: <https://ec.europa.eu/eurostat/en/web/products-euro-indicators/w/2-22102024-ap>.

- (11) Въз основа на плана за нетните разходи, който е единствената оперативна стойност за мониторинг на съответствието посочен в препоръката на Съвета за одобряване на плана на Румъния и в настоящата препоръка, и въз основа на средносрочната рамка на Европейската комисия за прогнозиране на държавния дълг и прогнозата на Европейската комисия от есента на 2024 г., дефицитът по консолидирания държавен бюджет се очаква да намалее от 8,0% от БВП през 2024 г. на 2,9% до 2030 г. Въз основа на допусканията в плана обаче дефицитът ще спадне под референтната стойност за дефицита от 3% едва през 2031 г.
- (12) Въз основа на корективния план за нетните разходи, който ще бъде препоръчан, средносрочната рамка на Европейската комисия за прогнозиране на държавния дълг и прогнозата на Европейската комисия от есента на 2024 г., консолидираният държавен дълг ще нарасне от 52,2% от БВП в края на 2024 г. до 59,4% през 2030 г.
- (13) Мерките за бюджетна консолидация следва да гарантират трайна корекция на прекомерния дефицит, като същевременно са насочени към подобряване на качеството и структурата на публичните финанси, запазване на инвестициите и укрепване на потенциала за икономически растеж. Реформите от фискално и по-широко икономическо естество (включително реформите, които са в основата на удължаването на периода на корекция, както е посочено в приложение II към препоръката на Комисията за препоръка на Съвета за одобряване на средносрочния план на Румъния⁸) следва да подобрят потенциала за растеж и за издръжливост на икономиката по устойчив начин и да подкрепят фискалната устойчивост.
- (14) Съветът отбелязва, че точната методика за оценка на ефективните действия в контекста на новата фискална рамка все още не е напълно разработена, поради което счита, че е необходимо своевременно обсъждане на тази методика.
- (15) В съответствие с член 8, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1467/97 решение на Съвета за отмяна на процедурата при прекомерен дефицит се взема съгласно член 126, параграф 12 от ДФЕС само когато дефицитът е бил сведен под референтната стойност и прогнозата на Комисията сочи, че той се очаква да остане такъв през текущата и следващата година,

⁸ Препоръка на Комисията за препоръка на Съвета за одобряване на националния средносрочен фискално-структурен план на Румъния (26.11.2024 г., COM(2024) 725 final).

ПРЕПОРЪЧВА:

1. Румъния да гарантира, че номиналният темп на растеж на нетните разходи не надвишава максималните стойности, установени в приложение I.
2. По този начин Румъния следва да прекрати съществуващия прекомерен дефицит до 2030 г.
3. Съветът определя 30 април 2025 г. като краен срок за Румъния да предприеме ефективни действия и да представи необходимите мерки заедно с годишния си доклад за напредъка за 2025 г., който трябва да бъде представен на Комисията в съответствие с член 21 от Регламент (ЕС) 2024/1263. След тази дата Румъния следва да докладва за напредъка по изпълнението на настоящата препоръка най-малко на всеки шест месеца до коригирането на прекомерния дефицит.

Адресат на настоящата препоръка е Румъния.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета
Председател

Максимални темпове на растеж на нетните разходи
(годишни и кумулативни темпове на растеж в номинално изражение)

Румъния

Години		2025 г.	2026 г.	2027 г.	2028 г.	2029 г.	2030 г.
Темпове на растеж (%)	Годишни	5,1	4,9	4,7	4,3	4,2	3,9
	Кумулативни*	20,2	26,0	31,9	37,6	43,3	49,0

* Кумулативните темпове на растеж се изчисляват въз основа на базовата година 2023.